WWW.UZKN.GOV.MK

Република Македонија
МИНИСТЕРСТВО ЗА КУЛТУРА
Управа за заштита на културното наследство
Бр. 03-10/16
21.09.2018 год.
Скопје

Преку
ТРГОВСКИ СУД СПЛИТ
ДО
ВИСОКИОТ ТРГОВСКИ СУД НА
РЕПУБЛИКА ХРВАТСКА
ЗАГРЕБ

Republika Hrvatska
TRGOVAČKI SUD U SPLITU
SPLIT
IZ RUKE
Prošlo poštom
25-09-2018

Predano za poštu obično-prep. dne 24.09.18
POŠTA R
Broj primjeraka prilogа
Telefonom KN POTPIS

Предмет: Достава

Во прилог Ви ја доставуваме следната документација, и тоа, жалба, записник од рочиште, и тужба.

Со почит,

Директор
д-р Елеонора Петрова-Митевска

Република Македонија
МИНИСТЕРСТВО ЗА КУЛТУРА
Управа за заштита на културното наследство
Бр. 03-1015
20.09. 2018 год.
Скопје

Republika Hrvatska
TRGOVAČKI SUD U SPLITU
SPLIT
IZ RUKE Preko pošte
25 -09- 2018

14 СТ -1196/2016

ПРЕКУ
ТРГОВСКИОТ СУД СПЛИТ

ДО
ВИСОКИОТ ТРГОВСКИ СУД НА РЕПУБЛИКА
ХРВАТСКА
ЗАГРЕБ

СТЕЧАЕН ДОЛЖНИК: Конструктор- инжинеринг д.д. Сплит
во стечај
Ул. Свачиќева бр. 4 ОИБ: 81356391287 застапувано од
стечаен управител Франо Кришто
СТЕЧАЕН ДОВЕРИТЕЛ:. Управа за заштита на културното наследство
(Република Македонија- Министерство
за култура)

Ж А Л Б А
Од стечајниот доверител

против Решението на Трговскиот суд
во Сплит 14 СТ -1196/2016 од 06.09.2018година

Со Решение 14 СТ -1196/2016 од 06.09.2018 година Трговскиот суд во Сплит побарувањето на доверителот Управа за заштита на културното наследство (Република Македонија- Министерство за култура) е оспорено од страна на стечајниот доверител ПРЕСС КОН ДОО Загреб и упатен е доверителот Управа за заштита на културното (Република Македонија- Министерство за култура) во рок од 8 дена по правосилноста на ова решение, односно од приемот на второстепена одлука да покрене парница против во уводот наведениот стечаен должник, заради утврдување во парницата на оспорените износи на побарувања кои не се темелат на извршна исправа. Оној доверител кој во определениот рок нема да ја покрене парницата на која е упатен се смета дека истиот се откажал од правото на водење на парница. Ако во време на отварањето на оваа стечајна постапка пред државен или арбитражен суд веќе била поведена парнична постапка за побарувањето кое е оспорено, постапката заради утврдување на таквото побарување ќе продолжи со превземање на таа парница, па во тој случај истите доверители со оспорени побарувања се упатуваат во рок од 8 дена од правосилноста на ова решение, односно од приемот на второстепена одлука, да поднесат предлог за превземање и продолжување на таа парница, а оној доверител кој тоа нема да го стори во тој рок ќе се смета дека се откажал од правото на водење на парницата. Во тие парници стечајниот управител Франи Кришто настапува во парницата во име и за

сметка на на стечајниот должник како оспорувач за износите на оспорени побарувања кои како стечаен управник ги оспорил, а-страна 35 до точка 4..

Стечајниот доверител Управа за заштита на културното наследство (Република Македонија- Министерство за култура) во законски утврдениот рок изјавува жалба против решението во делот кој се однесува на одлуката на судот во однос на побарувањето на доверителот поради

- суштествени повреди на парничната постапка
- погрешно утврдена фактичка состојба
- погрешна примена на материјалното право

Образложение

Стојат суштествените повреди на одредбите од Законот за парничната постапка. Изреката на решението не е јасна и разбирлива, противречи сама на себеси или на причините за решението, во него не се наведени причините за решителните факти, наведените причини во решението се нејасни, противречни и неразбориливи

Доверителот Управа за заштита на културното наследство (Република Македонија- Министерство за култура има покренато парнична постапка пред Основниот суд Скопје 2 Скопје заведена под 55 ТСбр. 764/13 према сега стечајниот должник Конструктор инжинеринг д.д. Сплит, која постапка поради отварање на стечајната постапка 14 СТ -1196/2016 пред Трг. суд во Сплит со решение на Основниот суд Скопје 2 Скопје, донесено на рочиште одржано на 23.02.2018 година е Прекината.

ДОКАЗ: Тужба и Решение 55ТСбр.764/13 од 23.02.2018 година на основен суд Скопје 2 Скопје

Побарувањето кое е предмет на поднесената тужба пред Основниот суд Скопје 2 Скопје е идентично со предјавеното стечајно побарување во отворената стечајна постапка пред Трговскиот суд во Сплит .

Укажуваме дека претставник на Република Макеоднија - Министерството за култура и Управата за заштита на културното наследство) од Република Македонија на одржаното Извештајно собрание пред Трговкиот суд во Сплит од 15.03.2018 година го извести судот и стечајниот управник дека во Република Македонија постои Подружница на стечајниот должник и дека е потребно судот решението за отварање на стечајна постапка над должникот да го достави до надлежен суд во Репуб. Македонија каде се наоѓа седиштето на подружницата како би можело да се применат одредбите за меѓународен стечај и да се отвори стечај над подружницата во која доверителот Република Македонија- Министерство за култура би ги остварил своите права како доверител во стечајната постапка која би била отворена. Во насока на ова до стечајниот управник доставени се докази - Извод и тековна состојба издадена од Централен регистар на Република Македонија како надлежна институција.

ДОКАЗ: Увид во Записник од 15.03.2018 година и
Извод од Централен регистар на РМ бр.бр.08-4004/2 од 21.09.2017 година.

Имено согласно доредбите од законто за стечај на Република Хрватска во глава X **меѓународен стечај,** точно е дефинирано на кој начин треба да постапи

Адреса: „Павел Шатев" бр. 3; П. фах 220; 1000 Скопје, Р. Македонија; тел. 02/3289-700; факс 02/3289-777
contact@uzkn.gov.mk uzknrm@t-home.mk

судот во ст... во други г... Иде... Маке... 8

судот во случај кога над правното лице над кое е отворен стечај има подружница во други држави.

Идентични одредби содржи и Законот за стечај на Република Македонија(„Службен весник на Република Македонија" број 34/2006, 126/2006, 84/2007, 47/11, 79/13, 164/13, 29/14, 98/15 и 192/15) и во делот **Меѓународна надлежност спрема деловната единица, односно имотот на странскиот стечаен должник во Република Македонија,** во член 321 е определено следното:

(1) Ако судот на Република Македонија не е надлежен според одредбата од членот 308 став (1) на овој закон, тој суд е надлежен за спроведување на стечајна постапка против стечајниот должник ако тој должник има деловна единица без својство на правно лице во Република Македонија.

(2) Ако во Република Македонија не се наоѓа претежното деловно работење, а ниту деловна единица на стечајниот должник, туку само негов имот, стечајна постапка во Република Македонија може да се отвори во овие случаи:

1) кога во државата во која стечајниот должник има претежно деловно работење стечајната постапка против него не може да се отвори поради предвидените услови во стечајното право на таа држава, иако постои причина за стечај;

2) ако според правото на државата во која стечајниот должник има претежно деловно работење стечајната постапка ќе го опфати само имотот на стечајниот должник во таа држава;

3) ако отворањето на стечајната постапка во Република Македонија се предложи врз основа на членот 315 од овој закон и

4) ако отворањето на посебна стечајна постапка во Република Македонија се предлага во рамките на постапката за признавање на странска одлука за отворање на стечајна постапка.

(3) За спроведување на постапката од ставовите (1) и (2) точки 1, 2 и 3 на овој член, надлежен е судот на чие подрачје се наоѓа деловната единица на стечајниот должник, а ако стечајниот должник нема деловна единица во Република Македонија, судот на чие подрачје се наоѓа имотот на стечајниот должник.

(4) Ако повеќе судови би биле месно надлежни, постапката ја спроведува судот кај кого прво е поднесен предлогот за отворање на стечајна постапка.

(5) Постапката од ставовите (1) и (2) на овој член го опфаќа само имотот на стечајниот должник кој се наоѓа во Република Македонија (посебна стечајна постапка).

(6) Ако стечајната постапка е веќе отворена во државата во која стечајниот должник има претежно деловно работење, при отворање на домашната стечајна постапка, врз основа на ставот (1), односно ставот (2) на овој член, судот нема да ги испитува условите за отворање на стечајната постапка.

Со оглед да првостепениот суд воопшто се нема произнесено по предлогот на доверителот Управа за заштита на културно наследнство и РМ- Министерство за култура и со ваквиот начин на постапување овој доверител се става во нееднаква положба во однос на останатите доверители на стечајната постапка и енормно се зголемуваат трошоците за водење на оваа постапка пред странски суд иако доколку судот извршил увид во побарувањето на овие доверители лесно можел да заклучи дека побарувањето се однесува на деловни односи меѓу Управата за заштита на културното наследство и деловната единица на стечајнито должник во Република Македонија која била задолжена да ги изгради објектите, согласно договорените услови од склучените договори и преку која се одвивала соработката.

Адреса: „Павел Шатев" бр. 3; П. фах 220; 1000 Скопје, Р. Македонија; тел. 02/3289-700; факс 02/3289-777
contact@uzkn.gov.mk uzknrm@t-home.mk

Воедно од текот на постапката пред Трговскиот суд во Сплит воопшто не испитувано дали деловната единица-Подружница на стечајниот должник в Република Македнија има имот.

Решението е нејасно и неразбирливо и од следните причини:

Не може да се утврди на што упатува судот со наводите:

"Ако во време на отварањето на оваа стечајна постапка пред државен или арбитражен суд веќе била поведена парнична постапка за побарувањето кое е оспорено, постапката заради утврдување на таквото побарување ќе продолжи **со превземање** на таа парница, па во тој случај истите доверители со оспорени побарувања се упатуваат во рок од 8 дена од правосилноста на ова решение, односно од приемот на второстепена одлука, да поднесат предлог за превземање и продолжување на таа парница".

Ова од причина што не е јасно кој треба да ја превземе парницата започнатa во време на отварање на стечајната постапка. Конкретно не е јасно дали започнатата постапка на стечајниот доверител Управа за заштита на културното наследство во Република Македонија, пред Основниот суд Скопје 2 Скопје заведена Република Македонија- Управа за заштита на културното наследство (под 55ТСбр.764 /13. треба да ја продолжи стечајниот доверител УПРАВА за заштита на културното наследство (Република Македонија- Министерство за култура) пред судот во Скопје, против стечајниот должник или према стечајниот доверител ПРЕСС КОН ДОО Загреб кој го оспорил стечајното побарување на овој доверител во оваа постапка.

Нејасно е на кој начин ќе се преземе парницата поведена пред еден суд.

Имајќи го предвид горенаведеното му предлагаме на второстепениот суд жалбата на доверителот УПРАВА за заштита на културното наследство (Република Македонија- Министерство за култура) да ја усвои, решението на Трговскиот суд во Сплит 14 СТ -1196/2016 од 06.09.2018 година во оспроениот дел со оваа жалба го укине и предметот да го врати на првостепениот суд на повторно одлучување.

Директор

д-р Елеонора Петрова - Митевска

Адреса: „Павел Шатев" бр. 3; П. фах 220; 1000 Скопје, Р. Македонија; тел. 02/3289-700; факс 02/3289-777
contact@uzkn.gov.mk uzknrm@t-home.mk

Republika Makedonija
Vlada Republike Makedonije
Ministarstvo kulture

[redacted]

Ministarstvo kulture Republike Makedonije
JMBS:4219651
Sektor za investicijske poslove
ul."Đuro Đaković"br.61,
1000 Skoplje,
Republika Makedonija,

tel.: +389 (0)23240-585
faks: +389(0)23240-567
www.kultura.gov.mk

Br. 49-2298/7
Datum: 20. 09.2018.

VEZA: 14 ST -1196/2016

Republika Hrvatska
TRGOVAČKI SUD U SPLITU
SPLIT
IZ RUKE
25 -09- 2018
Predano na poštu ... PREPORUČENO
POŠTA ... 20
Broj primjeraka ... 3
Taksirano ... priloga
KN ... POTPIS

PREKO
TRGOVAČKOG SUDA U SPLITU

VISOKOM TRGOVAČKOM SUDU REPUBLIKE HRVATSKE
ZAGREB

STEČAJNI DUŽNIK: Konstruktor- inženjering d.d. Split u stečaju

ul. Svačićeva br. 4 OIB: 81356391287 kojeg zastupa stečajni upravitelj Frano Krišto

STEČAJNI VJEROVNIK: Republika Makedonija - Ministarstvo kulture

ŽALBA
stečajnog vjerovnika

Protiv Rješenja Trgovačkog suda u Split 14 CT -1196/2016 od 06.09.2018 godine

Rješenjem 14 CT - 1196/2016 od 06.09.2018 godine, na Trgovačkom sudu u Splitu potraživanje vjerovnika Republike Makedonija - Ministarstva kulture je osporeno od strane stečajnog vjerovnika PRESS KON DOO Zagreb i upućen je vjerovnik Republika Makedonija - Ministarstvo kulture da u roku od 8 dana nakon konačnosti ove odluke, od primitka drugostupanjskog rješenja pokrene postupak protiv u uvodu navedenog stečajnog dužnika, kako bi se utvrdio u parnici osporeni iznos potraživanja koje se ne temelji na ovršnim ispravama. Onaj vjerovnik koji u određenom roku neće podići sudski spor na koji je upućen smatraće se da je odustao od prava na vođenje parnice. Ako je tijekom otvaranja stečajnog postupka pred državnim ili arbitražnim sudom već pokrenuo građanski postupak za potraživanje koje se osporava, postupak za utvrđivanje takvog potrživanja će se produžiti sa preuzimajem te parnice, u kojem slučaju isti vjerovnici sa osporenim

ОВЛАСТЕН СУДСКИ ПРЕВЕДУВАЧ ОД МАКЕДОНСКИ НА ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК И ОБРАТНО ... ФАТИМА ШКРИЈЕЉ СКОПЈЕ

potraživanjima se upućuju u roku od 8 dana od dana konačnosti ovog rješenja, od primitka drugostupanjske odluke, da podnesu prijedlog za preuzimanje i produženje te parnice, a onaj vjerovnik koji to neće neće učiniti u tom razdoblju će se smatrati da se odrekao prava da vodi parnicu. U tim parnicama stečajni upravitelj Frano Krišto nastupa u parnici u ime i za račun stečajnog dužnika koji osporava iznose osporenih potraživanja koje je kao stečajni vjerovnik osporio, kako je navedeno u tekstu rješenja.

Stečajni vjerovnik Republika Makedonija - Ministarstvo kulture u zakonom propisanom roku izjavljuje žalbu protiv rješenja u dijelu koji se odnosi na odluku suda u vezi sa potraživanjem vjerovaoca zbog:

- suštinske povrede građanskog postupka
- pogrešno utvrđeno činjenično stanje
- pogrešnu primenju materijalnog prava

Obrazloženje

Postoje temeljne povrede odredaba Zakona o parničnom postupku. Izreka rješenja nije jasna i razumljiva, proturječi sama sebi ili razlozima za donošenje rješenja, u njemu nisu navedeni razlozi o odlučujućim činjenicama, navedeni razlozi u rješenju su nejasni i proturječni i nerazumljivi.

Vjerovnik Republika Makedonija - Ministarstvo kulture je pokrenuo parnični postupak pred Osnovnim sudom Skoplje 2 registriranim pod 55TSbr.374 / 13 prema sada stečajnom dužniku Konstruktor Inženjering dd Split, koji postupak zbog otvaranja stečajnog postupka 14 ST -1196/2016 pred Trgov. sudom u Splitu rješenjem Osnovnog suda Skoplje 2 Skoplje, donesenim na ročištu održanom 09.05.2018., je prekinut.

DOKAZ: Tužba i Rješenje 55TSbr.374/13 od 09.05.2018 godine Osnovni sud Skoplje 2 Skoplje

Potraživanje koje je predmet podnesene tužbe pred Osnovnim sudom Skoplje 2 Skoplje je identično sa podnesenim stečajnim potraživanjem u otvorenom stečajnom postupku pred Trgovačkim sudom u Splitu.

Ukazujemo da je predstavnik Republike Makedonije – Ministarstvo kulture i Uprava za zaštitu kulturne baštine Republike Makedonije, na održanoj Izvještajnoj skupštini pred Trgovačkim sudom u Splitu od 15.03.2018 godine obavijestilo sud i stečajnog upravitelja da u Republici Makedoniji postoji Podržnica stečajnog dužnika i da je potrebno da sud rješenje o otvaranju stečajnog postupka nad dužnikom dostavi nadležnom sudu u

ФАТИМА ШКРИЈЕЉ СКОПЈЕ

Republici Makedoniji gdje se nalazi sjedište podružnice kako bi se mogle primjeniti odredbe međunarodnog stečaja nad podružnicom u kojoj bi vjerovnik Republika Makedonija - Ministarstvo kulture ostvario svoja prava kao vjerovnik u stečajnom postupku koji bi bio otvoren. U smjeru ovoga, stečajnom upravitelju su dostavljeni dokazi – Izvod i tekuće stanje koje izdaje Centralni registar Republike Makedonije kao nadležna institucija.

DOKAZ: Uvid u Zapisnik od 15.03.2018 godine i Izvod iz Centralnog registra Republike Makedonije .br.08-4004/2 od 21.09.2017. godine

U osporenom rješenju prvostepeni sud se uopšte nije izjasnio o prijedlogu vjerovnika datog na ročištu kao i kasnije u pismenom dopisu koji je dostavljen sudu br. 49-2298/4 od 28.5.2018 godine, kojim pravosnažna odluka o otvaranju stečajnog postupka St – 1196/2016 se treba dostaviti Ministarstvu kulture ili nadležnom sudu u Republici Makedoniji kako bi se otvorio stečajni postupak nad firmom Konstruktor – Inženjering DOO Split Podružnica u Republici Makedoniji.

DOKAZ: Zahtjev za dostavu dokumentacije br. 49-2298/4 od 28.5.2018. godine

Naime, u skladu sa odredbama zakona o stečaju Republika Hrvatske u glavi X **međunarodni stečaj,** točno je definirano na koji način treba postupiti sud u slučaju kada pravna osoba nad kojom je otvoren stečaj ima podružnicu u drugim državama.

Identične odredbe sadrži i Zakon o stečaju Republike Makedonije („Narodne novine Republike Makedonije" broj 34/2006, 126/2006, 84/2007, 47/11, 79/13, 164/13, 29/14, 98/15 i 192/15) i u dijelu **Međunarodna nadležnost prema poslovnoj jedinici, odnosno imovini stranog stečajnog dužnika u Republici Makedoniji,** u članu 321 je određeno sljedeće:

(1) Ako sud Republike Makedonije nije nadležan prema odredbi iz članka 308 stav (1) ovog zakona, taj sud je nadležan za sprovođenje stečajnog postupka protiv stečajnog dužnika ima poslovnu jedinicu bez svojstva pravne osobe u Republici Makedoniji.

(2) Ako se u Republici Makedoniji ne nalazi pretežno poslovanje, a niti poslovna jedinica stečajnog dužnika, već samo njegova imovina, stečajni postupak u Republici Makedoniji može da se otvori u ovim slučajima:

1) kada u državi u kojoj stečajni dužnik ima pretežno poslovanje stečajni postupak protiv njega se ne može otvoriti zbog predviđenih uvjeta u stečajnom pravu te države, iako postoji razlog za stečaj;

2) ako prema pravu države u kojoj stečajni dužnik pretežno posluje stečajnipostupak će obuhvatiti samo imovinu stečajnog dužnika u toj državi;

3) ako se otvaranje stečajnog postupka u Republici Makedoniji predloži na osnovu članka 315 ovog zakona i

ФАТИМА ШКРИЈЕЉ
СКОПЈЕ

4) ako se otvaranje posebnog stečajnog postupka u Republici Makedoniji predlaže u okviru postupka o priznavanju strane odluke o otvaranju stečajnog postupka.

(3) Za sprovođenje postupka iz stavaka (1) i (2) točaka 1, 2 i 3 ovog članka, nadležan je sud na čijem se području nalazi poslovna jedinica stečajnog dužnika, a ako stečajni dužnik nema poslovnu jedinicu u Republici Makedoniji, sud na čijem području se nalazi imovina stečajnog dužnika.

(4) Ako bi više sudova bilo mjesno nadležno, postupak sprovodi sud kod koga je prvo podnesen prijedlog o otvaranju stečajnog postupka.

(5) Postupak iz stavaka (1) i (2) ovog članka odnosi se samo na imovinu dužnika koji se nalazi u Republici Makedonija (odvojeni stečajni postupak).

(6) Ako je stečajni postupak već otvoren u državi u kojoj stečajni dužnik ima svoje glavno poslovanje, pri otvaranju domaćeg stečajnog postupka, sukladno stavku (1), odnosno stavku (2) ovoga članka, sud neće ispitivati uvjete za otvaranje stečajnog postupka.

S obzirom da se prvostupanjski sud uopće nije izjasnio po prijedlogu vjerovnika Republike Makedonije- Ministarstva kulture i Uprave za zaštitu kulturne baštine i ovakav način postupanja ovog vjerovnika se stavlja u neravnopravan položaj u odnosu na ostale vjerovnike stečajnog postupka i iznimno povećanje troškova za vođenje tog postupka pred inozemnim sudom, iako, ako je sud izvršio uvid u potraživanja tih vjerovnika može se lako zaključiti da se zahtjev odnesi na poslovne odnose između Republike Makedonije - Ministarstva kulture i poslovne jedinice stečajnog dužnika u Republici Makedoniji koja je bila zadužena za izgradnju objekata, u skladu sa dogovorenim uvjetima iz potpisanih ugovora preko kojih se odvijala suradnja.

Također tijekom postupka pred Trgovačkim sudom u Splitu uopće nije ispitano da li poslovna jedinica – Podružnica stečajnog dužnika u Republici Makeodnija ima imovinu.

Rješenje je nejasno i nerazumljivo i iz sljedećih razloga:
Ne može se utvrditi na što sud upućuje s navodima:

„Ako se prilikom otvaranja ovog stečajnog postupka pred državnim ili arbitražnim sudom već pokrenuo građanski postupak za potraživanje koje se osporava, postupak za utvrđivanje takvog potraživanja će se nastaviti sa **preuzimanjem** tog postupka, u kojem slučaju isti vjerovnici s osporenim potraživanjima se upućuju da u roku od 8 dana od konačnosti ove odluke, odnosno od primitka drugostupanjske odluke podnesu prijedlog za preuzimanje i produžetak tog spora. "

ФАТИМА ШКРИЈЕЉ СКОПЈЕ

Ovo iz razloga što nije jasno tko bi trebao poduzeti parnicu započetu u vrijeme otvaranja stečajnog postupka. Konkretno nije jasno da li je započeti postupak stečajnog vjerovnika Republike Makedonije- Ministarstva kulture u Republici Makedoniji, pred Osnovnim sudom Skoplje 2 Skoplje registriran pod brojem 55TSbr.374 / 13 treba produžiti stečajni vjerovnik Republika Makedonija - Ministarstvo kulture pred sudom u Skoplju protiv stečajnog dužnika ili stečajnog vjerovnika PRESS KON DOO Zagreb koji je osporio stečajno potraživanje vjerovnika u ovom postupku.

Nejasno je na koji će se način preuzeti parnica koja je započeta pred jednim sudom.

S obzirom na navedeno predlažemo drugostupanjskom sudu da žalbu vjerovnika Republike Makedonije - Ministarstvo kulture usvoji, rješenje Trgovačkog suda u Splitu 14. ST -1196 / 2016 od 2018/09/06 godine u osproenom dijelu ovom žalbom ukine i predmet vrati prvostupanjskom sudu radi ponovnog odlučivanja.

MInistar,
Asaf Ademi

Pripremio: Vladimir Poposki, rukovoditelj sektora
Kontrolisao: Ismail Mislimi, kabinetski službenici
Lulzime Nuredini Mehmedi, poseban savjetnik za finansijska pitanja
Odobrio: Vladimir Poposki, rukovoditelj sektora

****

Ja, Fatima Škrijelj, ovlašeni sudski tumač za francuski, italijanski, srpski i hrvatski jezik, tvrdim da prijevod dokumenta odgovara originalu.

За точноста и веродостојноста на преводот извршен од македонски на хрватски јазик тврдам, овластен судски преведувач по француски, италијански, српски и хрватски јазик Фатима Шкријељ

ФАТИМА ШКРИЈЕЉ СКОПЈЕ